

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 77 (1951)
Heft: 28

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Casimir raucht Capitol!



... dieser Tabak! ... dieser Filter! ... zu diesem Preis! 90 Cts.



BERNER OBERLAND

Schönstes Ferienland mitten in der Heimat.
Ungezählte Ferienmöglichkeiten.

Mittlerer Pensions-Pauschal-Preis Fr. 15.— pro Tag.

Regionale Ferien-Abonnemente:

8 Tage Seeluftkur-Abonnement Thuner- u. Brienzensee Fr. 16.—
8 Tage Oberländisches Ferien-Generalabonnement . . . Fr. 35.—
Oberländisches Ferien-Kilometer-Abonnement . . . Fr. 25.—

Verkehrsverein Berner Oberland, Interlaken

Hotel Couronnes & Poste, Brigue



Das eigenwillig-reizvolle neue Restaurant, ein wie aus einem feudalen Schloß herausgelöster Raum, ist just der rechte Rahmen für ein würdiges Mahl und den Duff der Walliser Weine. Daneben die neue, intime Bar ... Ein Besuch lohnt sich!
Tel. 3 15 09 R. Kuonen, neuer Besitzer.

HOTEL - HECHT



DÜBENDORF
Telefon 93 43 75 FRED HIRTER-SAXER, Chef de cuisine

Adelboden

1400 m

Neue Sesselbahn nach Schwandfeldspitz
Staubfreie Autostraße — Tennis —
Schwimmbad — Spazierwege — Bergsport

Verkehrsbureau Adelboden Tel. (033) 8 34 39

In Grindelwald

den Gletschern by
da cha mu gäbig läben

GSTAAD Neu: Angelsport im Arnensee!

Schwimmbad — Tennis — Miniatur-Golf — Unterhaltung
Hotels in allen Preislagen

Meiringen-Haslital

Ideales Feriengebiet

Grimsel-Susten

Verlangen Sie bitte Prospekte beim Verkehrsbüro Meiringen

Der THUNERSEE ladet zum Bade

Verlangen Sie Hotelpreisliste



Wengen erfüllt restlos Ihre Ferienwünsche

1300 m

30 Hotels in allen Preislagen — Schwimm- und Sonnenbad
Tennis — Ausflugs- und Bergtourenzentrum — Bergbahnen
ohne Autos, aber nur 15 Min. von der nächsten Garage

Auskunft: Verkehrsbureau Wengen, Tel. (036) 3 44 41

Le Bellevue Macolin MAGGLINGEN / BIEL

Das schönste Hotel des Berner Jura, auf dem «Balcon de la Suisse» gelegen, erwartet Sie für Ferien, kurzen Aufenthalt oder geschäftliche Rendez-vous.
Pensionspreis Fr. 16.— bis Fr. 18.—.
Restauration à la carte.
Tel. (032) 2 42 02 Dir. H. Gabriel

Pepita

Grape fruit

BERGÜN

Graubündens idealer
Ferienort am Albula-
paß, 1400 m

Strandbad, Sauna. Behagliche
Hotels und Pensionen mit vor-
züglicher Verpflegung.

Prospekte und Auskunft durch
die Hotels oder das Verkehrs-
büro, Telefon (081) 2 71 52
oder Tel. 2 71 36.

Mürren

1650 m
Berner Oberland

hoch in den Bergen ...
über den täglichen Sorgen!

MONT BLANC

Preis
von 25 bis 99 Fr.

Wengen

1300 m

REGINA HOTEL

Erstklass-Hotel in zentraler, ruhiger Lage.
Gartenterrasse — Bar — Orchester.

Herrlicher Blick auf das Jungfrau-Massiv.
Jos. Reinert, Propr. Tel. (036) 3 45 14

BIER ÜBERALL No. 1

Warum denn in die Ferne gehst?
 Man braucht sich ja nur umzusetzen,
 und wer dies weiss, der tut es:
 Bier ist beliebt auf jeden Fall,
 und darum trifft man's überall,
 denn Bier ist etwas Gutes!

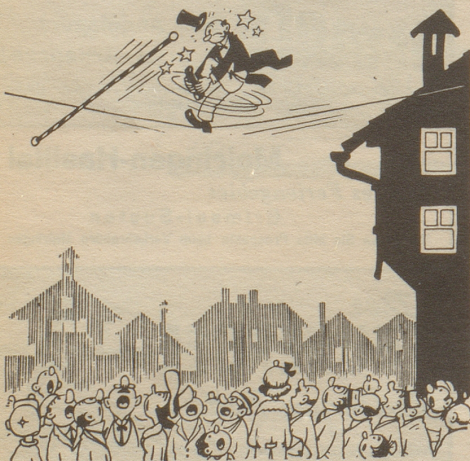
BIER IST ETWAS GUTES

Mido MULTIFORT
 die stärkste Uhr in
 flacher schöner Form

100% Wasserd. stossicher. etc. Fr. 96.-
 do. mit Selbstaufzug Fr. 135.-
 Reiche Wahl f. Damen u. Herren

FISCHER ZÜRICH Seefeldstr. 47
 Mido - REPARATURENDIENST

ADLER Mammern Telefon (054) 8 64 47
 Herrliches aus Geflügelhof, Kamin und Fischtrog



Dieser Seilfanz ist keine Sondernummer,
 Hühneraugen sind des Tänzers Kummer.
 Häff' er sich des «Lebewohls»* bedient,
 läg er nicht im Spital fest eingeschient.

* Gemeint ist natürlich das bekannte, von vielen Aerzten empfohlene **Hühneraugen-Lebewohl** mit druckmilderndem Filzring für die Zehen (Blechdose) und **Lebewohl-Ballenpflaster** für die Fuß-Sohle (Couvert). Packung Fr. 1.25. Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.

Reißnägel sind oft sehr gefährlich, Der **COLOR-FIX** ist unentbehrlich!

Du kannst sie lösen, speichern, setzen, Der **COLOR-FIX** kann wahrhaft hexen!

colorFIX
 Reißnagelautomat Fr. 13.50, in Papeterien.
 Ein **color metal** Produkt

Wie herrlich! — dank dem **NABHOLZ-Support-Slip** mit der gedeckten Front auch in Shorts korrekt angezogen

NABHOLZ SPECIAL
 — Der moderne Herrenslip im grünen Band — begeistert durch

GEDECKTE FRONT mit der knopfloren selbstschliessenden Öffnung

MASCULINE SUPPORT, der Halt gibt und ein sicheres Gefühl verleiht

BALLONSITZ mit genügend Weite, ohne lästige Mittelnaht, daher kein Spannen, kein Einschneiden

Nabholz A.G. Schönenwerd

ASTHMA
 ärztl. Rezept
Asthmacidin Heilmittel gegen alle Formen von Asthma, Herzschwäche u. chron. Bronchitis, In Apotheken. Vertrieb: St. Amrein, pharm. Spez. Balzers (Liechtenst.)

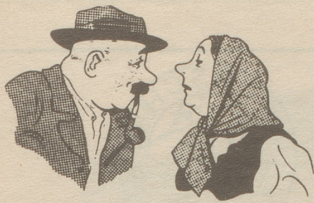
MUMPF SONNE
 Spezialität Rheinfische
 J. Schärli

Wenn Sie **wirklich** gut essen wollen, dann ...
Hotel „Rössli“ Balsthal
 P. Wannenwetsch
 Tel. (062) 8 74 16

TEA-ROOM
 Auch Damen bevorzugen dieses vornehm-behagliche Milieu im Zentrum der Stadt.

Storchchen ZÜRICH am Weinplatz
 Dir. C.F. Eicher

Neu! NABHOLZ SPECIAL erhalten Sie jetzt auch mit eingezogenem, daher auswechselbarem Gummiband in der Taille



Chueri und Rägel

«G.T.N.CH. Guten Tag, Nachbar Chueri. W.G.E.I.H. Wie geht es Ihnen heute?»

«Hm, Rägel, wie redsch au!»

«I.D.A.D.FSR. Ich denke an das Frauenstimmrecht. Darum übe ich mich schon in amtlicher Redeweise. W.D.N.V.»

«Jetzt hör doch uf mit dem Chabis! Worum redsch so i Buechschtabe?»

«Lueg, ich will ders zeige; du chämisch i diner männliche Schwerfälligkeit doch nid druf. Also: Es git komplizierti Bezeichnige, wo me abchürzt zum Platz und Ziif schpare.»

«Klar, SBB, PTT, AHV. Was häsch dergäge?»

«Nüt, solange nid en Superbürokrat sich derhinder macht, wie im neue Zürcher Medizinalgsetz. Da isch öppe d Reed vo der ‚Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel‘. Dä Schimmel erchlärt, daß me dere Behörde au chönn säge IKS und füegt das i Chlammere bi. Das schtaat im Paragraph dreiedrifg. Im Paragraph vieredrifg chunnt s gliiche wider vor, und der Schimmel erchlärt erneut, me chönn di lang Schlange abchürze (IKS). Im Paragraph füfedrifg isch kei Red vo der Interkantonale Kontrollschtell für Heilmittel, drum isch sicher besser, me bringt im Paragraph sechsedrifg b normal d Erchlärig vo der Interkantonale Kontrollschtell (IKS). Im gliiche Paragraph chunnt d Erchlärig normal daß si dä Tubel vo Schtimmbürger au ja nid vergifft. Im Paragraph füfedrifg c isch wider d Reed vo ...»

«Jetzt hör aber uf! Machsich eim ja ganz verrückt! Du wotsch doch nid öppe säge, ...»

«Moll, i woff. Im Paragraph füfedrifg c, im Paragraph füfedrifg d, Absatz eins, im Paragraph füfedrifg d, Absatz zwo immer di gliich Gschicht. D Abchürzig, wo so vilmaal erchlärt worden isch, chunnt im ganze Gsetz nid eis einziges Mal elei vor, aber au der Titel ‚Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel‘ schtaat nie ooni s Bürokrateschwänzli (IKS). Gäll, so gnau schaffed eusi schtaatlische Büro?»

AbisZ

Worte zur Zeit

Jeder muß den Mut der Überzeugung haben.

Alexander von Humboldt



Oh! rasiert mit..

Rasofix

ASPASIA A.-G. WINTERTHUR

Hotel BAHNHOF-Terminus WINTERTHUR

Platz

Moderne und gediegene Gaststätte. Bestgepflegte Küche. Spezialitäten. — Konferenz- und Sitzungszimmer.

Ch. Gibel-Regez, Telefon (052) 260 61



Ganz renoviert, komfort. Ja Küche
Gartenrestaurant 40 Betten
A. Sandi-Brauchli Tel. (085) 9 17 56



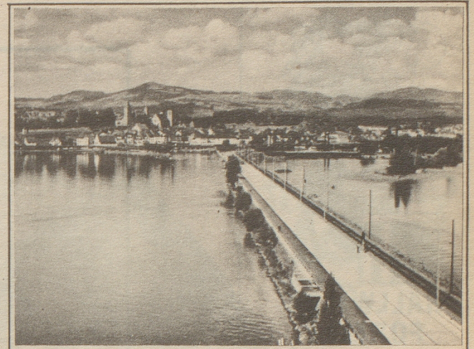
Rechte Arbeit — rechter Lohn ...

Ausländische Zündhölzer haben oft keine Herkunftsbezeichnung. Schweizer Zündhölzer dürfen zu ihrer Herkunft stehen, unsere Arbeiter haben einen rechten Lohn. Darum tragen hiesige Zündhölzer diese Zeichen:



Renovierter gr. Saal
Großer Parkplatz
Garagen

Ed. Haubensak-Ming



18. August 1951, event. 25. oder 26. August

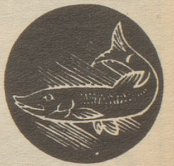
Seenachtsfest Rapperswil

Hotels und Gaststätten:

Schwanen, du Lac, Post, Speer, Hirschen, Buffet SBB

Hotel Hecht Appenzell

altbekannt, altbewährt. All guet und gnueg.
Morgentaler Kegelbahn. Tägl. Kurorchester
Neu renoviert! Ferien-Arrangements.
Telephon 8 73 83 Besitzer: A. Knechtle



Ferien und Erholung
am Südhang des Ageritales im
Hotel Kurhaus Waldheim
Unterägeri am Ägerisee
Geschmackvoll eingerichtetes
Restaurant, intime Bar. Beson-
ders bekannt: Küche u. Keller.
Tel. (042) 4 51 02. Großer
E. Henggeler-Stämpfli



POLUS S. A. Balerna